

Desplazamientos | Coronavirus

Estimadas familias,

La Institución Educativa SEK ha revisado la información aportada por la [Organización Mundial de la Salud](#) y el [Ministerio de Sanidad del Gobierno de España](#) en relación al brote de Coronavirus (COVID-19).

Actualmente no se han establecido restricciones en los viajes, aunque no se garantiza que surjan en distintos países, incluidos aquellos a los que posiblemente se desplacen algunos de nuestros alumnos y sus familias.

Les solicitamos que, en el momento en que planifiquen sus próximos viajes, por favor tengan en cuenta las últimas informaciones ofrecidas por las autoridades. También les invitamos a comunicarse con la Dirección del Colegio para que puedan compartir sus planes de viaje, pues si el destino al que van a desplazarse es una zona con focos conocidos de pacientes con casos de coronavirus (China continental, Singapur, Hong-Kong, Japón, Corea del Sur, Irán e Italia (regiones de Lombardía, Véneto, Emilia-Romaña y Piamonte), seguiremos, si fuese necesario, las indicaciones que se han establecido desde la OMS y el Ministerio de Sanidad.

La Institución Educativa SEK está siguiendo las siguientes recomendaciones definidas por el Ministerio de Sanidad:

“La Organización Mundial de la Salud no recomienda ningún tipo de restricción a los viajes ni al comercio con las otras zonas de riesgo. El Ministerio de Sanidad actualiza sus recomendaciones a viajeros en la web, que incluye las recomendaciones específicas sobre el nuevo coronavirus. (...)”

“Las personas que regresan de alguna zona de riesgo y que tienen buen estado de salud pueden llevar una vida normal, en familia, con amigos y, en general, en el ámbito escolar y laboral”

“Si en los 14 días posteriores al regreso del viaje desarrollasen síntomas respiratorios (fiebre, tos y sensación de falta de aire), deberán quedarse en su domicilio y contactar con los servicios de salud telefónicamente llamando al 112. Los servicios sanitarios valorarán su estado de salud y el antecedente de viaje y el posible contacto con casos de coronavirus.”¹

Les invitamos a mantenerse informados a través de las fuentes oficiales: la página web de la [OMS](#) y el [Ministerio de Sanidad](#). A continuación, compartimos con ustedes algunos documentos para ampliar su información:

[Preguntas y respuestas sobre el SARS-CoV-2 y el COVID-19](#)

[Preguntas frecuentes sobre los nuevos coronavirus](#)

Por nuestra parte, realizaremos todos los esfuerzos por mantenernos informados de los posibles nuevos protocolos de actuación y de comunicárselo de manera oportuna.

¹ “[Preguntas y respuestas sobre el SARS-CoV-2 y el COVID-19](#)”, Centro de Coordinación de Alertas y Emergencias Sanitarias, Ministerio de Sanidad, Gobierno de España; 24.02.2020, recuperado el 25.02.2020

Travel | COVID-19 Coronavirus

Dear families,

SEK Education Group has reviewed the information provided by the [World Health Organization](#) and the [Spanish Health Ministry](#) in relation to the outbreak of Coronavirus (COVID-19). Currently, there are no travel restrictions in place, although there is no guarantee there will not be in different countries in the future, including countries to which some of our students and their families are likely to travel.

We ask that, when planning future travel, you please take into account the latest information offered by authorities. We would also invite you to contact the School to share any travel plans you may have, because if you are planning to travel to one of the known outbreak areas (mainland China, Singapore, Hong Kong, Japan, South Korea, Iran and Italy - regions of Lombardy, Veneto, Emilia-Romagna and Piedmont), we will follow, if necessary, the indications that have been established by the WHO and the Spanish Health Ministry.

SEK Education Group is following the recommendations provided by the Spanish Health Ministry:

“The World Health Organisation does not recommend any type of restriction on travel or trade with risk areas. The Health Ministry updates its recommendations to travellers via its website, which includes specific recommendations on the novel Coronavirus. (...)”

"People returning from a risk area and that are in good health can lead a normal life, with family, friends and, in general, in school and work."

“If within 14 days after returning from the trip they develop respiratory symptoms (fever, cough and feeling of shortness of breath), they should stay at home and contact the health services by dialling 112. Health services will assess their health status and travel history and possible contact with cases of Coronavirus. ”¹

We invite you to stay informed through official sources: the [WHO](#) and the [Health Ministry](#) websites. Below you can find some documents with more information:

[Questions and answers about SARS-CoV-2 and COVID-19](#)

[Frequently asked questions about new coronaviruses](#)

We will make every effort to keep you informed of possible new protocols for action and to communicate them in a timely manner.

¹ "[Questions and answers about SARS-CoV-2 and COVID-19](#)", Centre for Coordination of Health Alerts and Emergencies, Ministry of Health, Government of Spain; 02.24.2020, retrieved on 02.22.2020